

VÖLUSPÁ

Herausgegeben und kommentiert

von

SIGURDUR NORDAL

Aus dem Isländischen übersetzt

und mit einem Vorwort zur deutschen Ausgabe

von

OMMO WILTS

1980

WISSENSCHAFTLICHE BUCHGESELLSCHAFT

DARMSTADT

INHALT

Vorbemerkung des Übersetzers	VII
Hinweise und Abkürzungen	XIII
Literaturverzeichnis	XV
Vorwort S. Nordals zur zweiten isländischen Auflage 1952	XXI
Vorwort S. Nordals zur ersten Auflage 1923	XXV
Die Handschriften	1
Die Entstehungsgeschichte	5
Erzählrahmen und Aufbau	15
I. Die Dichtung — Ursprung und Name	15
II. Der Erzählrahmen	16
III. Die Komposition des Gedichts	21
Kommentar	25
›Völuspá‹, Berichtigter Text	117
Der Dichter	129
I. Die literarische und kulturelle Stellung des Gedichts	129
1. Die ›Völuspá‹ und die Lieder der Edda	129
2. Die ›Völuspá‹ und die Dróttkvættidichtung	132
3. ›Völuspá‹ und Heidentum	133
4. ›Völuspá‹ und Christentum	134
5. Wann ist die ›Völuspá‹ entstanden?	135
6. Wo ist die ›Völuspá‹ entstanden?	135
7. Das Jüngste Gericht	137

II. Der Verfasser der ›Völuspá‹	141
III. „Ihr werdet sein wie Götter“	145
Anmerkungen	155